

DEKLARACJŌ JĂZĚKŌWĚCH PRAW, ŪRADZONŌ W GIRONIE

MidzĚnŏrodny PEN-Klub parłĂczi pisarzŏw swiata. PiĂtnŏsce lat temu Kŏmitet do Spraw PrzełŏżĚnkŏ i JĂzĚkŏwĚch Praw MidzĚnŏrodnĚgŏ PEN-Klubŏ proklamŏwŏł w Barcelonie PŏwszechnĂ DeklaracjĂ JĂzĚkŏwĚch Praw. Nen jistny Kŏmitet zebrŏny w Gironie ŏgŏłszŏ terŏzka DeklaracjĂ JĂzĚkŏwĚch Praw pŏd pŏstacĚjĂ dzesĂc wskŏzŏw.

1. JĂzĚkŏwŏ wielezortowŏsc swiata mŏszi bĚc achtinionŏ i pŏdlĚgac ŏchronie.
2. Pŏczestnota dlŏ wszĚtczych jĂzĚkŏw i kulturŏw je zastrzegĂ budowaniŏ i utrzymŏwaniŏ dialogŏ i miru na swiece.
3. Kŏzdzŏ jistota ŏczi sĂ gadac w zŏkrĂżim spŏlĚznĚ, jakŏ dŏwŏ ji zĚcĚ, jĂzĚk, kulturĂ i juwernotĂ.
4. RozmajitĚ jĂzĚczi i wszelejaczĚ spŏsobĚ gŏdaniŏ sĂ niĚ leno spŏsobama dogadiwaniŏ sĂ; sĂ strzodowiszczĂ rozwiju człŏwieka i kulturĚ.
5. Kŏzdzŏ jĂzĚkŏwŏ spŏlĚzna mŏ prawŏ do tego, zebĚ ji jĂzĚk stŏł sĂ ŏficialnym jĂzĚkĂ mŏla, w jaczim je ŏziwŏny.
6. SzkŏłŏwĚ zalecenia mŏszzĂ bĚc wspiertĚ na ŏwŏżanim dlŏ mŏlowĚgŏ jĂzĚka, jaczim pŏslużiwŏ sĂ mieszkajĂcŏ w ŏbeŏdze spŏlĚzna.
7. BĚłŏbĚ dobrze, zebĚ lĚdze znelĚ rozmajitĚ jĂzĚczi, bŏ to je dobrim wsparcym zrozumieniŏ i intelektualny ŏtemkłŏscĚ a tĚż brzadĚje głĂbszzĂ znajomŏscĂ swŏjego włŏsnĚgŏ jĂzĚka.
8. Tłŏmaczenia tekstŏw, ŏsoblĚwie wiŏldżich dokazŏw rozmajitĚch kulturŏw, sĂ barŏ wŏżnym dziejnikĂ głĂbszĚgŏ rozmieniŏ i pŏczestnotĚ dlŏ wszĚtczych lĚdzczich jistnotŏw.
9. Media dŏwajĂ mŏzłĚwŏtĂ pŏdwĚszaniŏ jĂzĚkŏwi wielezortowŏscĚ, wprowadzaniŏ ji w zĚcĚ i wskazywaniŏ ji wŏrtnŏtĚ.
10. Prawŏ do ŏziwaniŏ i ŏchronĚ włŏsnĚgŏ jĂzĚka mŏszi bĚc ŏznonĚ przez ŐrganizacjĂ ZjednŏnĚch Nŏrodŏw jakno jedno ze spŏdlecznĚch praw człŏwieka.